



Administration of Medications at School

If your student requires medication during the school day, Bend-La Pine Schools district policy and Oregon state laws require the following rules to be followed:

1. Authorization Forms

- A signed permission form (Authorization for Medication Administration by Bend-La Pine Schools Personnel or Authorization for Medication Administration by Self) must be completed. Copies are available on the Bend-La Pine Schools website and at school offices.

2. Medication Necessity at School

- Prescription and non-prescription medications will be given only if they are necessary for the student to remain in school.
- The school may request documentation from a health care provider stating the necessity for specific medication administration during the school day.

3. Medication Check-in/Check-out Process

- All medication must be brought to school by the parent/guardian.
- Medications brought to school by a student will not be administered.
 - Parents/guardians will be notified to pick up the medication in the school office.
 - Students will not be permitted to take the medication home.

4. Medication Packaging

- Prescription and non-prescription medications must always be brought to school and remain in the original manufacturer or pharmacy labeled packaging or container.
- Pharmacies can print duplicate prescription labels so the medication given at home and school can both be kept in prescription labeled containers.

5. Non-Prescription Medication Administration

- For all over the counter medications, Bend-La Pine Schools follows the manufacturer instructions for administration; however, if the medication frequency and dosing fall outside of these instructions, the student's health care provider must provide written instructions specifying the medication dosage and frequency via note or signed authorization for medication administration form.

6. Prescription Medication Label Requirements

- The following information must be printed on the pharmacy issued label.
 - Medication Name
 - Medication Dosage
 - Medication Administration Time
 - The label must indicate the exact administration time (such as 1pm or 9am). Administration times that indicate the time to be given as "in the morning" or "with lunch" are not exact times and will not be accepted dosing times.
 - If you want your student to take their medication at lunchtime, please contact your student's school to find out the lunch time. Report the specific lunch time to the student's health care provider so the administration time can be printed on the medication bottle.
 - Medication Expiration Date
 - Prescribing Physician Name



Administration of Medications at School (continued)

7. Unlabeled or Expired Medications

- For student safety and compliance with district protocol and state law, school staff may never administer medication sent to school in unlabeled or expired containers. (e.g., baggies, envelopes, non-labeled bottles, expired prescriptions).
- At the end of the school year, parents/guardians must pick up any unused medication on the last day of school or by 12pm the following business day.
 - Any unused medication remaining after this time will be properly discarded by the school.
- Empty medication bottles may be sent home with the student per parent/guardian request.

8. Emergency Self-Carry Medications

- All students may self-carry emergency medications (i.e. albuterol rescue inhalers, epinephrine pens, Glucagon, Solu-Cortef, etc.) with them.
- All emergency medications must have an accurate current pharmacy label on the medicine container or on the medication box.

9. Non-Emergency Self-Carry Medications

- Students in grades 6-12 may self-carry (non-emergency) prescription or nonprescription medication.
- Students may only carry one day's dosage.
- The medication must be stored in a current manufacturer or pharmacy labeled, non-expired container.
- In some instances, self-carry medications may need approval from the school nurse and/or school administrator for a student to self-carry their medications.

10. Medication Changes

- Changes in your student's medication (dosage or new medication) require a new Authorization for Medication Administration by Bend-La Pine Schools Personnel or Authorization for Medication Administration by Self form to be completed.
- For prescription medication, any change must be noted on a new prescription label or written instructions from the prescribing health care provider must be provided to the school nurse.

11. Medication Tablet Cutting/Scoring

- For dosages that require medication tablets to be cut, the medication must be pre-cut or scored by the parent/guardian at home before checking the medication in at school.



School Year 2024-2025
Ciclo Escolar 2024-2025

Updated 5/30/24
Page 2 of 2 (English)

Administración de medicamentos en las escuelas

Si su estudiante necesita tomar medicamentos durante el día escolar, la política del distrito de Escuelas Bend-La Pine y las leyes estatales de Oregón requieren que se cumplan las reglas siguientes:

12. Formularios de autorización

- Debe completarse un formulario de permiso firmado (*Autorización para administración de medicamentos por el personal de Escuelas Bend-La Pine* o *Autorización para autoadministrarse un medicamento*). Las copias de los formularios están disponibles en el sitio web de Escuelas Bend-La Pine y en las oficinas de las escuelas.

13. Necesidad de administrar medicamentos en las escuelas

- Los medicamentos recetados y no recetados se administrarán solamente si son necesarios para que el estudiante permanezca en la escuela.
- La escuela podría solicitar una documentación de un proveedor de cuidados médicos que declara la necesidad de administrar un medicamento específico durante el día escolar.

14. Proceso para dejar/recoger medicamentos

- Todos los medicamentos deben ser traídos a la escuela por un padre/tutor legal.
- Los medicamentos traídos a la escuela por un estudiante no serán administrados.
 - Los padres/tutores legales serán notificados para que vengan a recoger los medicamentos en la oficina de la escuela.
 - Los estudiantes no tendrán permitido llevarse sus medicamentos a casa.

15. Envase de medicamentos

- Los medicamentos recetados y no recetados siempre deben traerse a la escuela y guardarse en el envase o recipiente original con la etiqueta del fabricante o la farmacia.
- Las farmacias pueden imprimir etiquetas de receta duplicadas para que los medicamentos administrados en casa y la escuela puedan guardarse en sus envases con etiqueta.

16. Administración de medicamentos sin receta

- Para todos los medicamentos sin receta, las Escuelas de Bend-La Pine siguen las instrucciones del fabricante para su administración; sin embargo, si la frecuencia y la dosis del medicamento quedan fuera de estas instrucciones, el proveedor de atención médica del estudiante debe proporcionar instrucciones escritas que especifiquen la dosis y la frecuencia del medicamento mediante una nota o un formulario de autorización firmado para la administración de medicamentos.

17. Requerimientos para etiquetas de medicamentos recetados

- La siguiente información debe estar impresa en la etiqueta provista por la farmacia:
 - Nombre del medicamento
 - Dosis del medicamento
 - Hora de administración del medicamento
 - La etiqueta debe indicar la hora exacta de administración (por ejemplo, 1pm o 9am. Cuando se indica que el medicamento debe administrarse “en la mañana” o “con el almuerzo”, no son horas exactas y no se aceptarán como horas para administrarse.
 - Si usted desea que su estudiante tome su medicamento a la hora del almuerzo, por favor contacte a la escuela de su estudiante para preguntar sobre la hora del almuerzo. Reporte la hora del almuerzo específica al proveedor médico de su

Administración de medicamentos en las escuelas

(Continuación)

estudiante para que la hora de administración pueda imprimirse en el envase del medicamento.

- Fecha de expiración del medicamento
- Nombre del proveedor médico extendiendo la receta

18. Medicamentos expirados o sin etiqueta

- Por la seguridad de los estudiantes y para cumplir con el protocolo del distrito y las leyes estatales, el personal de la escuela nunca debe administrar un medicamento enviado en un envase expirado o sin etiqueta (por ejemplo: bolsitas de plástico, sobres, botellas sin etiqueta, recetas expiradas).
- Al final del año escolar, los padres/tutores legales deben recoger cualquier medicamento sin usar en el último día escolar o para las 12pm del día laboral siguiente.
 - Cualquier medicamento sin usar que no se recoja después de esta fecha/hora será desechado apropiadamente por la escuela.
- Los envases de medicamento vacíos pueden enviarse a casa con los estudiantes si lo solicitan los padres/tutores legales.

19. Medicamentos de emergencia que los estudiantes llevan consigo mismos

- Todos los estudiantes pueden llevar consigo mismos sus propios medicamentos de emergencia (por ejemplo: inhaladores de albuterol, pluma de epinefrina, Solu-Cortef, etc.).
- Todos los medicamentos de emergencia deben tener una etiqueta de farmacia actualizada en el envase o caja del medicamento.

20. Medicamentos de no emergencia que los estudiantes llevan consigo mismos

- Los estudiantes en los grados 6-12 pueden llevar consigo mismos sus propios medicamentos recetados y no recetados que no sean para emergencias.
- Los estudiantes solamente pueden llevar consigo mismos la dosis de un día.
- Los medicamentos deben guardarse en un envase sin expirar con una etiqueta actualizada del fabricante o la farmacia.
- En algunos casos, podría necesitarse una aprobación de la enfermera y/o administrador de la escuela para que los estudiantes lleven sus medicamentos consigo mismos.

21. Cambios en medicamentos

- Los cambios en el medicamento de su estudiante (la dosis o un medicamento nuevo) requieren completar un nuevo formulario de ***Autorización para administración de medicamentos por el personal de Escuelas Bend-La Pine*** o ***Autorización para autoadministrarse un medicamento***.
- Para medicamentos recetados, cualquier cambio debe indicarse en la etiqueta de una receta nueva o las instrucciones *escritas* del proveedor médico deben proveerse a la enfermera.



Administración de medicamentos en las escuelas

(Continuación)

22. Corte/partidura de tabletas de medicamentos

- Para dosis requiriendo que las tabletas de medicamentos sean cortadas, el medicamento debe estar precortado o partido por un padre/tutor legal en casa antes de dejar el medicamento en la escuela.



School Year 2024-2025
Ciclo Escolar 2024-2025

Página 3 de 3 (Española)
Actualizado 5/30/24